MUNNEREFER MAIS
FNEL SCOUTEN A GUIDEN

d' -blad

Januar 2015 No2
Redaktioun : Explorerbranche mam CG

Bonne et heureuse annee 2015

Le groupe des Munnerefer Mais vous souhaite une bonne et heureuse année 2015.

Depuis octobre 2014, nous sommes contents d'avoir une nouvelle branche d'âge au sein de notre groupe. Cette branche se nomme Explorer et regroupe les jeunes entre 15 et 18 ans. Actuellement l'unité compte 6 jeunes + 2 responsables d'unités Fränz Nau (Haathee) et Hengi Schreiner (Ouistiti)

Pour leur projet « entreprise â long terme », les explorer se sont lancés dans la réédition de notre journal de groupe : d'KEISBLAD.

Outre les programmes des différentes branches, vous y trouverez aussi des interviews ainsi que des « news » du groupe.

Ons Reporter Céline an Erwan am Interview mat der Wëllefcherscheftaine Michèle Tibor (Thou)

fnel scouts & guides

Munnerefer Mais asbl
8, rue Dr Schumacher
L – 5654 Mondorf-les-Bains
www.muma.lu
info@muma.lu

Louvetaux 7-11 ans

Chef de meute louveteaux (CM)
Michèle Tibor (Thou; Pica patiente)
Tél: 621299293
Email: tibimi@gmx.net

Michèle Tibor am Gespreich mat onse Reporter dem Céline an dem Erwan

Michi,wei laang bass du schons bei de Munnerefer Mais?
- elo bâl 4 Joer

Waars du als Kand och schons bei de Scouten?
- nee daat wor ech net

Firwaat wolls du Chef gin?
- Majo, ech wor 1 Joer bei den Explorer an ech gouf gefrot fir eng Formatioun als Wëllefcherschef ze maachen

Wivill Wëllefcher huet MM am Moment an bass du zefridden mat hinnen?
- Am Moment sin et 21 Kanner an et sinn all ganz leiwer

Firwaat kenns du all Samsten op Mondorf fir deng kleng Wëllefcher ze gesinn?
- Ma well et mer Spaass mecht, mee eigentlech sollt ech just eng begrenzten Zeit dem Nadia (eischten Wëllefcherschef) hëllefen

Vermësst du déi Wëllefcher, déi am Hierscht d'Montée an d'Scoutsbranche gemaacht hun?
- Jo, well do kommen da mol Tréinen, awer nach méi beim Verspriechen

Wât hues du fir dest Scoutsjoer geplangt ?
- Weekender, Badger, Summercamp

Ass dât vill Arbecht sou e Wëllefchersprogramm z'organiséieren?
- Jo schons, deelweis schons méi wéi eng Stonn pro Woch

Wât mechs du soss nach ausser Scouten?
- Ech schaffen an enger Crèche mat Kanner vun 0-3 Joer

Programme du 2e trimestre '14-15 (en cas d'absence, n'oublie pas de contacter ton chef)

Januar 2015					
Samedi	10.01.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
Samedi	17.03.2015	à voir	Weekend	Altwies	MM**
Dimanche	18.03.2015	à voir			
Samedi	24.01.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
Februar 2015					
Samedi	10.01.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
Dimanche	22.02.2015	16:30-23:00	Buergbrennen	Mondorf	MM**
Samedi	28.02.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
März 2015					
Samedi	07.03.2015	09:00-17:30	Sortie	Völklingen	MM**
Samedi	10.01.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
Samedi	10.01.2015	10:00-12:00	Réunion	Altwies	MM
Samedi	28.03.2015	09:00-???	Sortie BA Bëschbotzaktioun	Mondorf	MM**
Abëll 2015					
Jeudi	02.04.2015	14:00-16:30	Ouschteréer fierwen	Mondorf	MM**
Samedi	04.04.2015	09:00-14:00	Sortie Ouschteréerverkaaf	Mondorf	MM**

** =Infos suivront

11-15 ans

Chef de troupe scouts (CT)
Felix Baskewitsch
Tél: 621223240
Email: felix4hd@gmail.com

Assistant chef de troupe scouts (ACT)
Maïté De Almeido Pascoal
Tél: 691991362
Email: maite.1805@hotmail.de

Assistant chef de groupe (ACG)
Carlo Schott (morse fonceur)
Tél: 621167872
Email: carlo@marbrerie-schott.lu

Programme du 2e trimestre '14-15 (en cas d'absence, n'oublie pas de contacter ton chef)

Januar 2015						
Samstes	10.01.2015	10:00-12:00	Versammlung	Bastelen fir Ouschteren	Altwies	MM
Samstes	17.01.2015	10:00-12:00	Versammlung	Orientatioun	Mondorf- Terrain foot	MM**
Samstes	24.01.2015	10:00-12:00	Versammlung	Biwak	Mondorf- Wouerbesch	MM**
Februar 2015						
Samstes	07.02.2015	10:00-15:00	Soirée	Fuesend	Remerschen	MM**
Samstes	21.02.2015	09:00-15:00	Préparatioun Buergbrennen	Buergbrennen	Mondorf	MM
Sonndes	22.02.2015	16:30-20:00	Buergbrennen	Buergbrennen	Mondorf	MM**
Samstes	28.02.2015	10:00-12:00	Versammlung	Hike Rucksaak	Altwies	MM
März 2015						
Sonndes	07.03.2015	09:00-17:30	Sortie	Visite Völklinger Hütte	Völklingen	MM**
Samstes	14.03.2015	10:00-12:00	Versammlung	Grand Jeu	Aale Camping	MM
Samstes	28.03.2015	10:00-14:00	Sortie	Orientatioun	Dalheim/Assel	MM**
Abëll 2015						
Donneschtes	02.04.2015	14:00-16:30	Ouschteréer fierwen	Ouschteréeraktioun	Mondorf	MM**
Samstes	04.04.2015	09:00-14:00	Sortie	Ouschteréeraktioun	Mondorf	MM**
Donneschtes	09.04.2015	à voir	Camp	Fréijorshike	Echternach	MM / RF
Sonndes	12.04.2015	à voir				
Samstes	25.04.2015	10:00-12:00	Versammlung		Altwies	MM

Scoutsverspriechen

Ech verspriechen, mäi Bescht ze dinn,

fir meng Flischte géintiwwer der Gesellschaft a mir selwer ze erfëllen,

fir no de Wäerter vum Scoutsgesetz ze liewen

a fir mech mat Iech zesummen anzesetzen fir eng besser Welt

15-18 ans

Responsable d'unité explorer (RUE)
Chef de groupe (CG) et président du groupe
Fränz Nau (Haathee entrepreneur)
Tél: 621266407
Email: fnau@pt.lu

Assistant responsable d'unité explorer (ARUE)
Hengi Schreiner (Ouistiti modeste)
Tél : 621166470
Email: henri.schreiner@education.lu

Programme du 2e trimestre '14-15 (en cas d'absence, n'oublie pas de contacter ton chef)

Januar 2015						
Samstes	10.01.2015	10:00-12:00	Versammlung	Préparation Explorerjoer	Altwies	MM
Samstes	17.01.2015	10:00-12:00	Versammlung	Orientatioun	Mondorf-Wouert	MM
Samstes	24.01.2015	09:00-16:00	Sortie	Orientatioun	Elvange	MM**
Februar 2015						
Samstes	07.02.2015	10:00-15:00	Sortie BA	Heckeplanzen	Rolling	MM**
Donneschtes	12.02.2015	18:00-21:00	Versammlung fir RUE/ARUE	Réunion semestrielle	Dudelange	FNEL**
Samstes	21.02.2015	09:00-15:00	Préparatioun Buergbrennen	Buergbrennen	Mondorf	MM
Sonndes	22.02.2015	16:30-23:00	Buergbrennen	Buergbrennen	Mondorf	MM**
Samstes	28.02.2015	10:00-12:00	Versammlung	Journalissem	Altwies/Mondorf	MM
März 2015						
Samstes	07.03.2015	09:00-17:30	Sortie	Visite Völklinger Hütte	Völklingen	MM**
Samstes	14.03.2015	à voir	Weekend	Nuetsraid	???	FNEL**
Sonndes	15.03.2015	à voir				
Dënstes	17.03.2015	18:00-21:00	Versammlung fir RUE/ARUE	Masterrôt	Mondorf	MM**
Samstes	28.03.2015	10:00-12:00	Sortie BA	Beschbotzaktioun	Altwies/Mondorf	MM
Abëll 2015						
Donneschtes	02.04.2015	14:00-16:30	Ouschteréer fierwen	Ouschteréeraktioun	Mondorf	MM**
Samstes	04.04.2015	09:00-14:00	Sortie	Ouschteréeraktioun	Mondorf	MM**
Samstes	14.03.2015	à voir	Camp	Explorer-Ouschtercamp	Bad Tölz	FNEL**
Sonndes	15.03.2015	à voir				
Samstes	25.04.2015	10:00-12:00	Versammlung	Bonne Action + Journalissem	Altwies/Mondorf	MM

D'Entreprise vun énger Explorer-Unitéit

Onsen Haaptrichtungspunkt fir d'Organisatioun vun den Aktivéiten leit an der „Entreprise": Waat ass éng „Entreprise" ?

- D'Aktivitéiten ginn zesummen an der Unitéit organiséiert; vun Idëeen sichen, iwwert Plangen an Organiseierem bis bei d'Duerchfeierung.

- Jiddfereen aus der Unitéit ass zoustänneg fir eng gewessen Aufgab (z.B. Secrétariat, Finanzen, Transport, Verpflegung, Material, Iwernuechtung, Programm, asw.)

- Un Hand vum engem Planning get festgeluegt, weini waat soll organiséiert ginn. Wann d'Unitéit sech dann erem trefft, get den aktuellen Stand vun der Organisatioun duerchdiskutéiert.

Demno waat fir eng Gréisstenuerdnung eng Aktivitéit huet schwätzen mer vun enger Entreprise à long terme (zb. en gréisseren Camp, d'Aprouwen vun éngem Theater, eppes beim Home opriiten, …) oder vun énger Entreprise à court terme (zB. éng Sortie, éng Visite, den Home botzen, …). Un Hand vun der Organisatioun vun énger Aktivitéit déi Geld an d'Këess bréngt (z.B. Käschteverkaaf, Rallyorganisatioun, Schnéi scheppen, Autosfenstere botzen, …, asw) kann d'Finanzement vun der Aktivitéit organiséiert ginn.

No der Aktivitéit get dann e Bilan gezunn iwert déi duerchgefouerten Entreprise. Daat ganzt get emmer zesummen mam Chef d'Unité (RUE) an séngen Adjoints (ARUE) gemaat, d'Roll vum Chef ass an der Explorerbranche méi beglëedend wéi bei den jéngeren Branchen. D'Cheffen sinn awer déi, déi d'Explorer assistéiren an hierem Scoutenliewen an sollen fir sie do sinn an och flott Aktivitéiten urullen loossen.

Geschwënn hécht et äddi soen onsem eischten Versammlungstreff an der âler Schoul zu Altwies

Bientôt on va quitter notre premier local de réunion dans l'école d' Altwies

grousse Sall

een vun de Materialstocken

d'Schoul

grousse Sall

am Keller

Nodeems de Grupp lo 5 Joer gefeiert huet, sin d'Reimlechkeeten an der âler Schoul zu Altwies ze kleng ginn, sou dat mer och Versammlungen am Gang hu missen haalen. Mir woren awer frou dat d'Gemeng eis d'Meiglechkeet gin huet, fir dei lescht 5 Joer do een Ennerdach ze hun.

Pose de la première pierre pour le nouveau chalet

Den 18. Dezember '14 wor et souwäit. Den éischte Stee gouf a Präsenz vun de Ministere Mme Nagel a M. Meisch, dem Buergermeeschter Lex Delles, dem Gemengerot, sou wei Vertrieder vun der FNEL an den MM, gesat. Während de Pierrot Matagne vun der FNEL op den Historique vum Scoutissem an der Ëmgéigend vu Mondorf agaangen ass, huet den Architekt, M. Dieschbourg d'Konzept vum neie Chalet erkläert.

2017 soll de neie Chalet, wou och Dortoirë virgesinn, dem Grupp en neit Doheem ginn.

Dates à réserver :

Gruppecamp am Summer zu Cabourg

Visite de la Völklinger Hütte (D)
pour tout le groupe
samedi, le 7. mars 2015 (détails suivront)

Ouschteréeraktioun
2+4. Abrëll '15

aus der Redaktioun

D'Redaktioun vum Keisblad (ons nei Explorerbranche) huet sech eng eischte Keier de Samsten 10. Januar 14 zesummefonnt, fir sech Gedanken ze maachen, op a wei ons Gruppenzeitschreft nees soll erauskommen.

D'GESCHICHT VUN DER MAUS KETTI (WIKIPEDIA)

D'Ketti, d'Feldmaus, lieft *zu Biermereng am Feld (...), einfach a gesond vu Weess an Hieselnëss*. Et kritt Besuch vu senger Kusinn Mim aus Clausen. D'Ketti dëscht him deftegt Iessen op, dat dem Mim awer *net apaart* schmaacht. D'Mim invitéiert d'Ketti an d'Stad, nodeem et him *vu Crème a Kuch a Bond* geschwäermt huet.

An der Stad schläiche se sech an en Haus, a maache sech iwwer e Buffet voller Schlabäizercher hier. Mä op eemol dauchen de Kueder Tunn a seng Freiesch op, an déi zwou Mais kënnen am leschten Ament entwutschen. D'Ketti, nach d'Doudangscht an de Schanken, decidéiert, direkt erëm heemzegoen:

Ech ginn neess heem, et wär män Doud,
Dat ass jo hei kee Liewen;
Muss een da fir all Maufel Brout
an dausend Ängschte schwiewen?

Wéi beim Äsop ass d'Moral vun der Geschicht kloer: Mat Wéineg kann een dacks méi glécklech sinn wéi mat Iwwerfloss a Suergen.

Mat vill Léift zum Detail portraitéiert de Liesch an der *Maus Ketti* op der enger Säit déi naiv, mä guttmiddeg Feldmaus, op der aner déi snobistesch-agebilt Stadmaus. Generatioune vu Schoulkanner hunn hir Bekanntschaft mat deenen zwou Mais gemaach.